

Trong tâm can của các Cộng đồng người Việt quốc gia tỵ nạn cộng sản, cờ vàng vẫn là biểu tượng của :

- Việt Nam Cộng Hòa.

-Chính nghĩa quốc gia dân chủ tự do,

-Danh tính quốc gia (identité nationale), trong các lễ hội lớn, hội họp ... người Việt tỵ nạn cộng sản đều treo cờ vàng, hát quốc ca để biểu lộ danh tính quốc gia của mình là Việt Nam Cộng Hòa.

Đối với người nước ngoài, cờ vàng là biểu tượng cộng đồng biểu lộ qua các sự kiện sau :

Ông Nguyễn Duy Vinh (Ottawa), cựu giáo sư ĐH Laval viết cho câu lạc bộ Văn

Hóa Montreal : « Theo quy định hiện hành của Tòa Thị Chánh Ottawa, vào Quốc Khánh của mỗi quốc gia có quan hệ ngoại giao với Canada, thành phố sẽ tự động treo quốc kỳ chính thức của quốc gia đó (điều này đồng nghĩa với việc treo quốc kỳ hiện nay của nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam vào ngày 2 tháng 9 hằng năm). Chính sách này thường luôn dẫn đến các cuộc biểu tình ôn hòa của cộng đồng người Việt tại Tòa Thị Chánh Ottawa »,

Ông Trần Văn Nhã, chủ tịch ban chấp hành CĐNVQGVM cho biết ông cựu bộ

trưởng Jason Kenny viết như sau: "... La communauté vietnamienne au Canada est une communauté forte, indépendante et unie. Le drapeau du patrimoine et de la liberté du Vietnam, avec trois bandes horizontales rouges, symbolise ces qualités - qualités que tous les Canadiens reconnaissent fièrement chez les personnes d'origine vietnamienne. ..."

Tại hải ngoại, khi ta treo lá cờ vàng thì chính yếu là:

-Xác định danh tính quốc gia (identité nationale) Việt Nam Cộng Hòa của người Việt tỵ nạn cộng sản,

-Vạch rõ ranh giới giữa người Việt quốc gia dân chủ, tự do và giặc cờ đỏ (phải gọi là giặc cờ đỏ vì sắc dân Việt Cộng theo nghĩa nguyên thủy không còn tồn tại).

-Người Việt tỵ nạn cộng sản làm chính trị có nghĩa tham gia vào bảo vệ

tường thành chống giặc của CĐNVQGVM. (Chính trị nên hiểu như sau : Chính 政 việc của nhà nước chính quyền, trị 治 là cai trị, quản lí , tại hải ngoại chính trị là toàn bộ các hoạt động liên quan đến việc giành, giữ và thực thi quyền lực của Cộng Đồng nhằm bảo vệ chính nghĩa quốc gia và chống lại mọi xâm nhập, tuyên truyền của giặc.)

Tại sao sợ cờ vàng ?

Hiện nay trên thế giới, dân chủ-tự do-nhân quyền là ước mơ chung của nhân loại. Cầm đoán biểu tượng của ước mơ chung đó là biểu lộ sự sợ hãi ước mơ đó. Sự sợ hãi này được biểu lộ dưới nhiều hình thức tại Việt Nam:

- Phạt kỷ luật các đảng viên như giáo sư Chu Hảo trí thức hàng đầu tại Việt Nam đã dám bày tỏ ước mơ dân chủ tự do.

- Làm áp lực đẩy người có ước mơ đó ra nước ngoài sống như văn sĩ Dương Thu Hương, nhà toán học giải nobel Ngô Bảo Châu,

- Ngồi tù. Đó là trường hợp các nhà hoạt động cho tự do nhân quyền,

- Phải công khai xin lỗi đồng bào như một số nghệ sĩ sang Hoa Kỳ đứng hát trước lá cờ vàng khi về nước bị công an thẩm vấn và phải chính thức xin lỗi,
- Ngày 17 tháng 3 năm 2025 vừa qua, Đài phát thanh và truyền hình Huế (TRT) đã lên tiếng xin lỗi thính giả trong tin nhắn riêng và hứa sẽ xử lý các bộ phận và nhân viên có liên quan phát sóng một chương trình có hình ảnh lá cờ vàng ba sọc đỏ của Việt Nam Cộng Hòa

Tại sao Nhà nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam lại trừng phạt các đảng viên và người dân của họ như vậy? Là vì ước mơ dân chủ tự do của các người này và đa số dân chúng đã được trưng trưng trên lá cờ vàng của VNCH từ năm 1945. Đó là lý do cộng sản e ngại, sợ hãi và cấm đoán lá cờ vàng.

Tóm lại, chính quyền Hà Nội sợ hãi cờ vàng vì trong thâm tâm, họ biết rằng biểu tượng tự do, dân chủ, nhân quyền in trên lá cờ vàng là yếu tố giúp cho Việt Nam Cộng Hòa của miền Nam vẫn tồn tại mãi mãi trong lòng dân Việt.

Lạp Chúc Nguyễn Huy

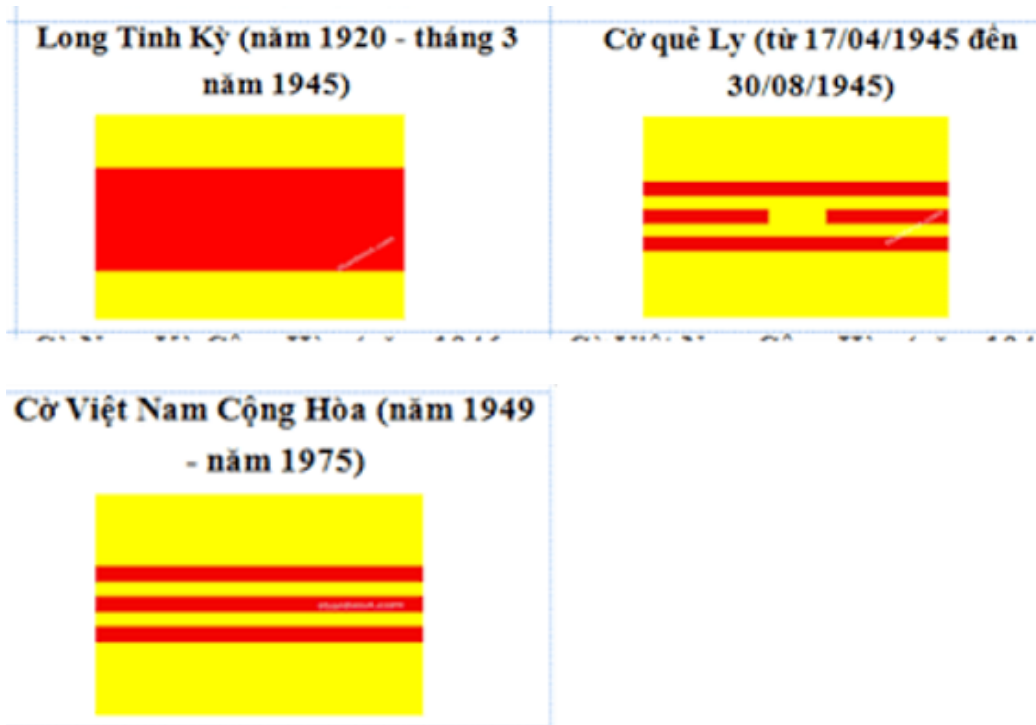
CLB Văn Hóa Montreal mong đón nhận ý kiến, phê bình và bài viết của đồng hương.

Traduction destinée aux jeunes

Drapeau Jaune

Lạp Chúc Nguyễn Huy

Le drapeau jaune à trois bandes rouges trouve son origine sous la dynastie Nguyễn, comme illustré ci-dessous.



Concepteur : le peintre Lê Văn Đệ, en 1948.

Signification selon le professeur Nguyễn Ngọc Huy :

- La couleur jaune : couleur traditionnelle de la royauté du Việt Nam.
- Les trois bandes rouges : représentent les trois régions du Nord, du Centre et du Sud, unies par un même sang.
- Le jaune et le rouge : selon la théorie des Cinq Éléments, le jaune appartient à la Terre et le rouge au Feu. Comme le Feu engendre la Terre, ces deux couleurs s'harmonisent parfaitement. Le jaune (Terre) et le rouge (Feu) symbolisent la croissance et l'harmonie.

Le drapeau jaune à l'étranger

Dans le cœur des communautés vietnamiennes réfugiées anticomunistes, le drapeau jaune reste le symbole :

- de la République du Việt Nam (Việt Nam Cộng Hòa) ;
- de la juste cause nationaliste pour la démocratie et la liberté ;
- de l'identité nationale. Lors des grandes fêtes, des rassemblements, etc., les Vietnamiens réfugiés anticomunistes hissent le drapeau jaune et chantent l'hymne national pour affirmer leur identité nationale en tant que République du Việt Nam.

Pour les étrangers, le drapeau jaune est un symbole communautaire qui se manifeste à travers les événements suivants :

M. Nguyễn Duy Vinh, ancien professeur à l'Université Laval, écrit au Club Culturel de Montréal : « *Selon la réglementation en vigueur à l'Hôtel de Ville d'Ottawa, pour la Fête nationale de chaque pays entretenant des relations diplomatiques avec le Canada, la ville hisse automatiquement le drapeau officiel de ce pays (ce qui implique le hissage du drapeau actuel de la République socialiste du Viêt Nam le 2 septembre de chaque année). Cette politique entraîne régulièrement des manifestations pacifiques de la communauté vietnamienne devant l'Hôtel de Ville d'Ottawa. »*

M. Trần Văn Nhã, président du comité exécutif de la CĐNVQGVM (Communauté des Vietnamiens nationalistes à Montreal), rapporte que l'ancien ministre Jason Kenny a écrit ceci : « *... La communauté vietnamienne au Canada est une communauté forte, indépendante et unie. Le drapeau du patrimoine et de la liberté du Vietnam, avec ses trois bandes horizontales rouges, symbolise ces qualités – des qualités que tous les Canadiens reconnaissent fièrement chez les personnes d'origine vietnamienne. ... »*

En outre-mer, lorsque nous arborons le drapeau jaune, l'objectif principal est de :

- Réaffirmer l'identité nationale du Việt Nam Cộng Hòa pour les Vietnamiens réfugiés du communisme,
- Tracer clairement la frontière entre les Vietnamiens nationalistes et les bandits au drapeau rouge (qu'il faut appeler "bandits au drapeau rouge" car l'ethnie Việt Cộng au sens originel n'existe plus).
- Pour les Vietnamiens réfugiés du communisme, faire de la politique signifie participer à la défense du rempart contre l'ennemi du CĐNVQGVM. (Il faut entendre la politique comme suit : 政 [Chinh] désigne les affaires de l'État et du gouvernement, 治 [Trị] signifie gouverner, administrer ; en outre-mer, la politique est l'ensemble des activités liées à la conquête, à la conservation et à l'exercice du pouvoir par la Communauté, afin de défendre la juste cause nationaliste et de lutter contre toute infiltration et propagande de l'ennemi.)

• Pourquoi le drapeau jaune est-il craint ?

- Aujourd'hui dans le monde, la démocratie, la liberté et les droits de l'homme sont l'aspiration commune de l'humanité. Interdire le symbole de cette aspiration commune, c'est manifester la peur de cette aspiration. Cette peur s'exprime sous diverses formes au Việt Nam :
- Sanctions disciplinaires contre des membres du parti, comme le professeur Chu Hảo, un intellectuel de premier plan au Việt Nam, qui a osé exprimer son aspiration à la démocratie et à la liberté.

- Pression exercée pour pousser à l'exil les porteurs de cette aspiration, comme l'écrivaine Dương Thu Hương ou le mathématicien, lauréat d'un prix Nobel (Fields), Ngô Bảo Châu.
- Emprisonnement. C'est le cas de militants pour la liberté et les droits de l'homme.
- Obligation de présenter des excuses publiques, comme certains artistes qui, après avoir chanté devant le drapeau jaune aux États-Unis, ont été interrogés à leur retour au pays par la police et contraints de présenter des excuses officielles.
- Le 17 mars 2025 dernier, la Radio-Télévision de Hué (TRT) a présenté ses excuses à ses auditeurs dans un message privé, promettant de sanctionner les services et le personnel concernés pour avoir diffusé une émission montrant l'image du drapeau jaune à trois bandes rouges de la République du Viêt Nam.

Pourquoi l'État de la République socialiste du Viêt Nam punit-il ainsi ses membres du parti et ses citoyens ? Parce que l'aspiration à la démocratie et à la liberté de ces personnes et de la majorité de la population est symbolisée par le drapeau jaune de la République du Viêt Nam depuis 1945. C'est la raison pour laquelle les communistes redoutent, craignent et interdisent ce drapeau.

En résumé, le régime de Hanoï craint le drapeau jaune car, au fond de lui-même, il sait que la République du Viêt Nam du Sud existe éternellement à travers le symbole de liberté, de démocratie et de droits de l'homme imprimé sur son drapeau jaune

Lạp Chúc Nguyễn Huy



50 năm đã qua, nhưng **Cộng Sản Việt Nam**
vẫn ám ảnh về tính chính danh của
Việt Nam Cộng Hòa.